



Ký bởi: SỐ
CÔNG
THƯƠNG
Mẫu số 01 Ngày ký: 04-
02-2026
16:41:17
+07:00

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

ĐẾN

Số: 2426

Ngày: 04/02/2026

Số: 01/SCTCHLMT/2026

Chuyển:

Số và ký hiệu HS:

THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM.

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG

Địa chỉ trụ sở chính : Nhà số 7, Ngõ 254 Phố Lê Trọng Tấn, Phường Phương Liệt, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 0867008086 E-mail: sctchalongmientrung@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: Số 0109369412 Do Phòng Đăng ký kinh doanh Sở kế hoạch và đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày 07 tháng 10 năm 2020

Số giấy chứng nhận thực hiện và duy trì Hệ thống phân tích môi nguy và điểm kiểm soát tới hạn: Số ISOQ.25060005-023 do Công ty cổ phần ISOQ Việt Nam cấp ngày 09 tháng 08 năm 2025.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM.

1. Tên sản phẩm: SỮA CHUA ĐÔNG LẠNH VỊ TỰ NHIÊN

2. Thành phần: Nước, bột kem không sữa, kem đặc có đường, đường, sữa tươi (5%), sữa bột (2,4%), men Streptococcus thermophilus và Lactobacillus Bulgaricus.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 1 năm kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất, hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1. Quy cách đóng gói:

- Hộp inox nắp nhựa: 350 ml, 600 ml, 1 L, 2 L hoặc theo yêu cầu thị trường.
- khay inox: Thể tích thực 8 L (Khối lượng tịnh 6,4 kg) hoặc theo khối lượng thị trường yêu cầu.
- Hộp giấy nắp nhựa: 900 ml, 1.32 L hoặc theo yêu cầu thị trường.
- Hộp nhựa nắp nhựa: 140 ml, 3 L hoặc theo yêu cầu thị trường

(Sai số định lượng phù hợp quy định Thông tư số 21/2014/TT-BKHCN của Bộ Khoa học và Công nghệ).

4.2. Chất liệu bao bì:

RECEIVED

NOV 10 1900



100

- Sản phẩm được chứa trong bao bì khay inox có nắp đậy kín, đảm bảo yêu cầu vệ sinh theo quy định của Bộ Y Tế.
- Sản phẩm được chứa trong bao bì hộp inox nắp nhựa, đảm bảo yêu cầu vệ sinh theo quy định của Bộ Y Tế.
- Sản phẩm được chứa trong bao bì hộp giấy nắp nhựa, đảm bảo yêu cầu vệ sinh theo quy định của Bộ Y Tế.
- Sản phẩm được chứa trong bao bì hộp nhựa nắp nhựa, đảm bảo yêu cầu vệ sinh theo quy định của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản phẩm của: Công ty TNHH Sữa Chua Trân Châu Hạ Long Miền Trung

Sản xuất tại các nhà máy sau:

Nhà máy tại : 156 Tôn Đản, Phường An Khê, Thành Phố Đà Nẵng, Việt Nam (Ký hiệu A)

Nhà máy tại : 324/04/07D Lê Hồng Phong, Phường Nam Nha Trang, Tỉnh Khánh Hoà, Việt Nam (Ký hiệu B)

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM. (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM.

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. QCVN 5-5: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa lên men.

2. Tiêu chuẩn nhà sản xuất số: 01/SCTCHL/2026

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 02 tháng 01 năm 2026

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Hoàng Thị Thu Hương



Thống kê dân số
tổng cộng

NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN

Tên sản phẩm: **SỮA CHUA ĐÔNG LẠNH VỊ TỰ NHIÊN**

Thành phần: Nước, bột kem không sữa, kem đặc có đường, đường, sữa tươi (5%), sữa bột (2,4%), men *Streptococcus thermophilus* và *Lactobacillus Bulgaricus*.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: In trên bao bì sản phẩm.

Thể tích thực: Theo yêu cầu thị trường

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

- Dùng trực tiếp.
- Bảo quản ở nhiệt độ $\leq -18^{\circ}\text{C}$

Sản phẩm của: **CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG**

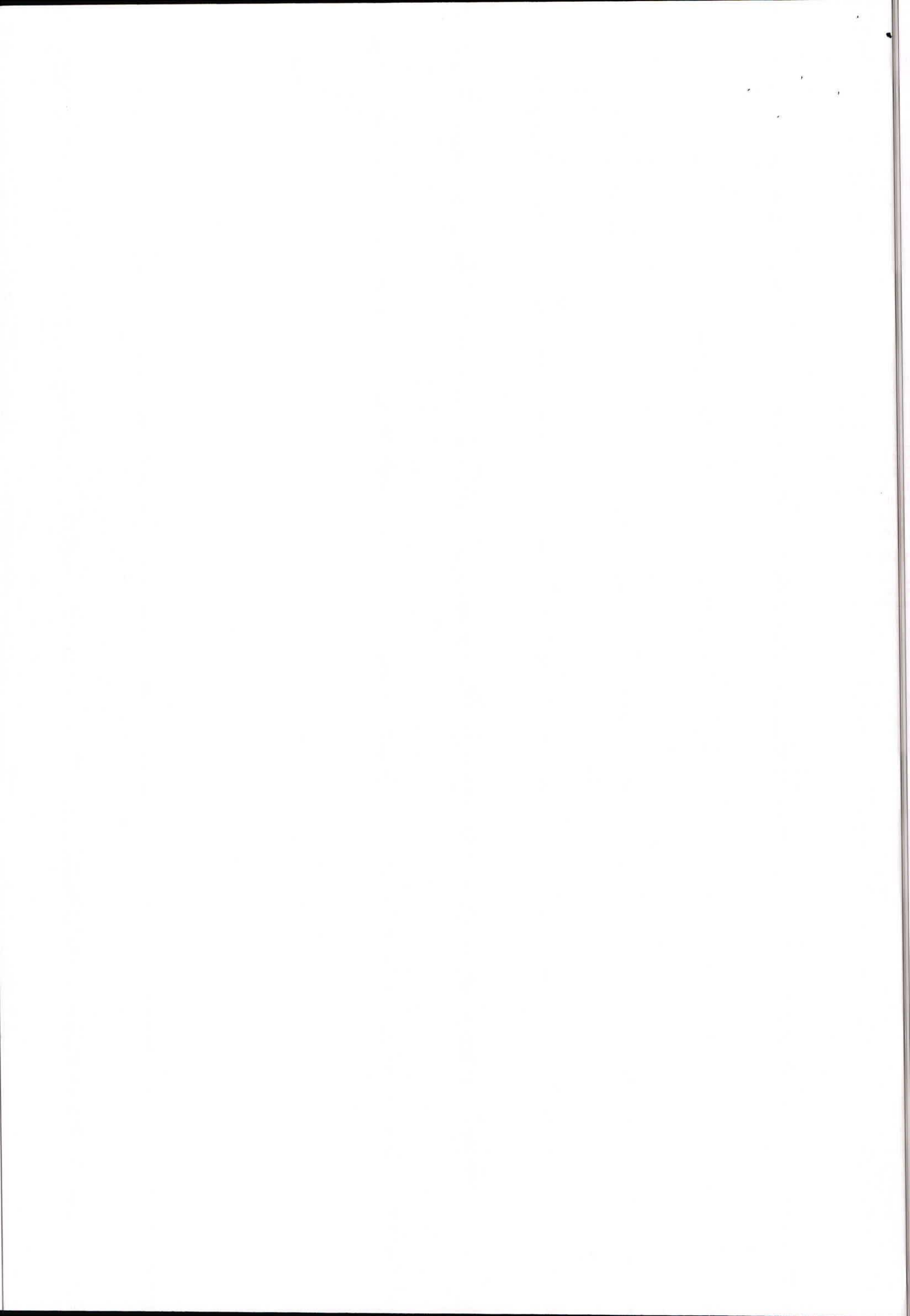
Địa chỉ: Nhà số 7, Ngõ 254 Phố Lê Trọng Tấn, Phường Phương Liệt, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam

Sản xuất tại Việt Nam.

Thông tin cảnh báo, an toàn: Cân nhắc sử dụng nếu dị ứng với thành phần của sản phẩm.

Giá trị dinh dưỡng trung bình trong 100 g

Năng lượng/Energy:	149,7 Kcal	Chất béo/Fat:	6,37 g
Chất đạm/Protein:	1,11 g	Natri/Sodium:	43,6 mg
Hydrat cacbon/carbohydrate:	22 g	Đường tổng số/Total sugars:	18,6 g



CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG

BẢN TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM

Số: 01/SCTCHL/2026

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Nhà số 7, Ngõ 254, phố Lê Trọng Tấn, Phường Phương Liệt, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 0867 008 086

Fax:

Email: sctchalongmientrung@gmail.com

1. Tên sản phẩm: Sữa Chua Đông Lạnh Vị Tự Nhiên

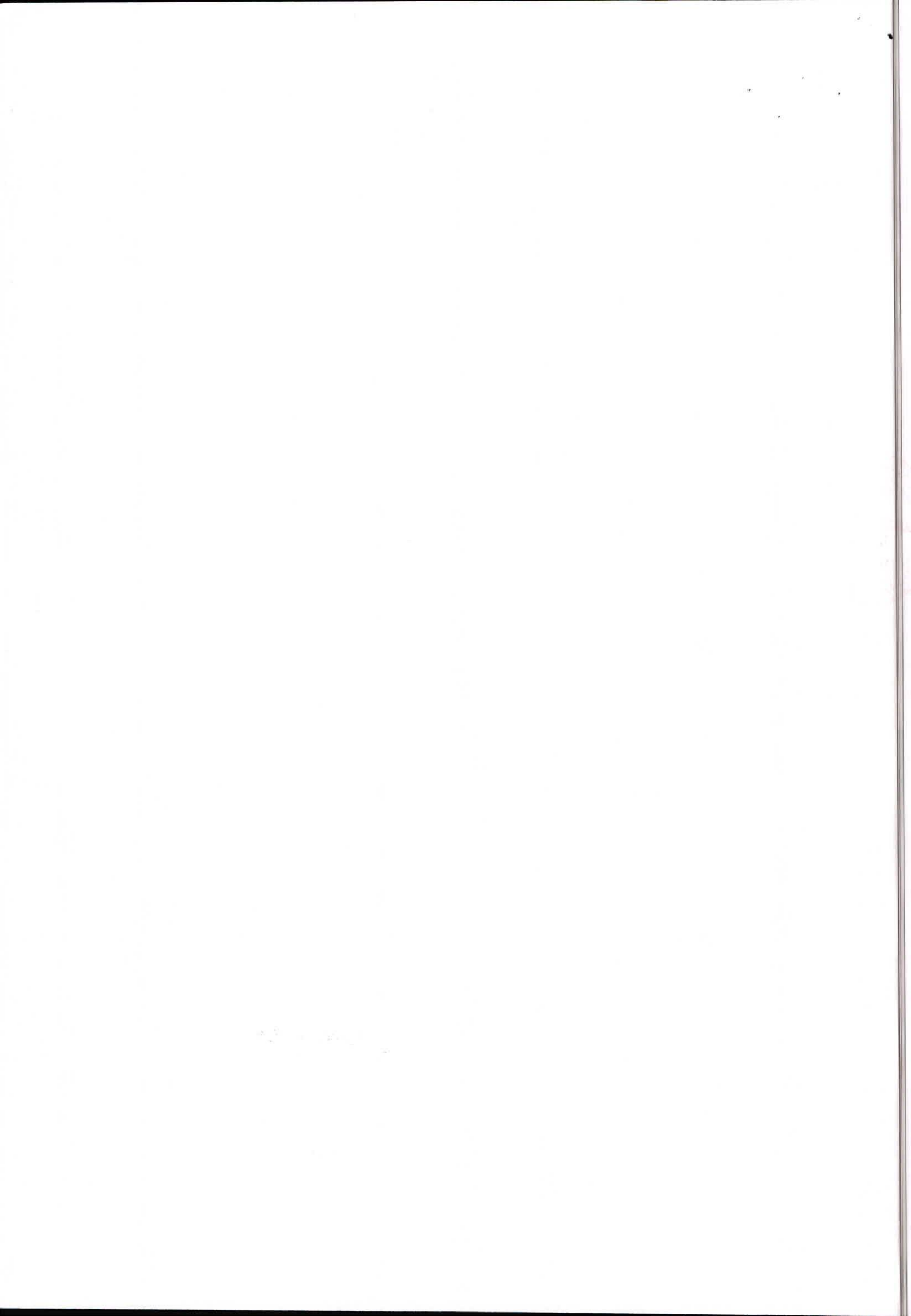
2. Chỉ tiêu cảm quan.

STT	Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1	Màu sắc	Màu trắng tới trắng kem
2	Mùi, vị	Mùi thơm, ngọt, hơi chua, đặc trưng của sản phẩm.
3	Trạng thái	Đông lạnh, bán rắn

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Năng lượng	Kcal/100 g	≥ 134
2	Chất đạm/protein	g/100 g	$\geq 1,11$
3	Carbohydrat	g/100 g	$\geq 18,3$
4	Chất béo	g/100 g	$\geq 6,37$
5	Natri	mg/100 g	$\geq 41,9$
6	Đường tổng số	g/100 g	$\geq 18,1$
7	PH	-	3.7 - 4.3

(Handwritten signature)



4. Chỉ tiêu an toàn:

4.1. Giới hạn về vi sinh vật

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa cho phép
1	L. monocytogenes	CFU/g	100

4.2. Giới hạn về kim loại nặng.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa cho phép
1	Chì	mg/kg	0,02
2	Asen	mg/kg	0,5
3	Thủy ngân	mg/kg	0,05
4	Cadimi	mg/kg	1

4.3. Giới hạn về hóa chất không mong muốn.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa cho phép
1	Aflatoxin M1	mg/kg	0.5

4.4. Các chỉ tiêu khác:

- Lượng thuốc thú y và lượng thuốc bảo vệ thực vật: Phù hợp QCVN 5-5:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa lên men.

5. **Hướng dẫn sử dụng:** Dùng trực tiếp.

6. **Hạn sử dụng:** 1 năm kể từ ngày sản xuất.

7. **Điều kiện bảo quản:**

Bảo quản tủ đông, kho đông. Nhiệt độ bảo quản $\leq -18^{\circ}\text{C}$.

8. **Vận chuyển:** Vận chuyển bằng xe lạnh chuyên dụng.


TỔNG GIÁM ĐỐC
TNHH
SỮA CHUA TRẦN CHÂU
HÀ LONG
MIỀN TRUNG
Q. THANH XUÂN - TP. HÀ NỘI

Hoàng Thị Thu Hương





Trang/ Page No: 1/3

AVATEK SCIENCE TECHNOLOGY JSC
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM VÀ TƯ VẤN UDKH AVATEK



KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: AIA1250601093-1

Tên khách hàng/ *Client's Name* : ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH TẠI NHA TRANG-CÔNG TY TNHH SỬA CHUA
TRẦN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG

Địa chỉ/ *Client's Address* : số 324/04/07D Lê Hồng Phong, phường Phước Hải, thành phố Nha Trang, tỉnh
Khánh Hòa, Việt Nam

Ngày nhận mẫu/ *Date sample(s)* : 26/06/2025
received

Ngày thử nghiệm/ *Date of testing* : 26/06/2025 - 16/07/2025

Ngày trả kết quả/ *Date of Issue* : 18/07/2025

Thông tin mẫu/ *Name of Sample* : SỬA CHUA ĐÔNG LẠNH VỊ TỰ NHIÊN

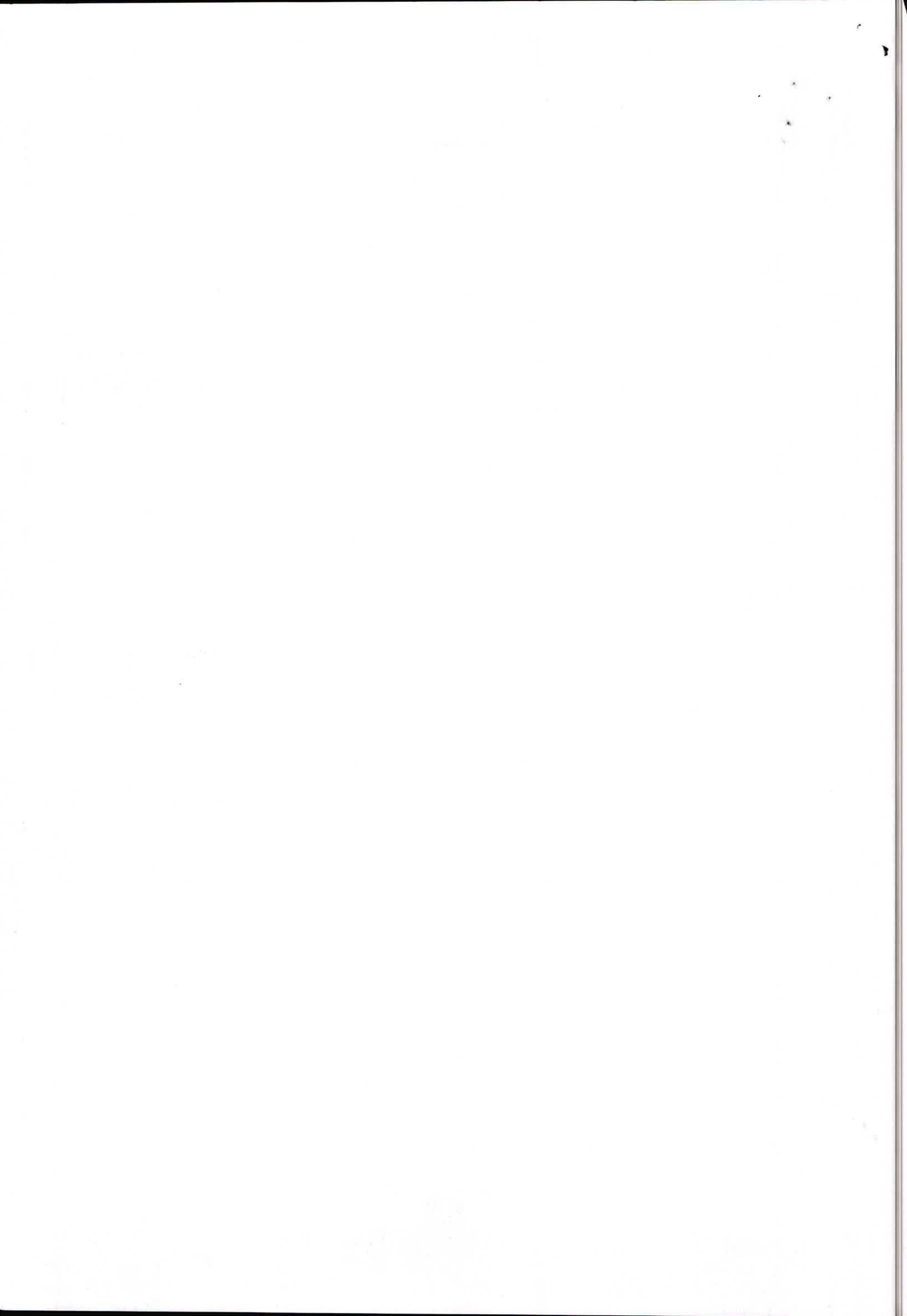
Mô tả mẫu/ *Sample Description* : Mẫu chứa trong bao bì kín

Bảng kết quả/ *Results Table* :



B







AVATEK SCIENCE TECHNOLOGY JSC
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM VÀ TƯ VẤN UDKH AVATEK



Trang/ Page No: 2/3

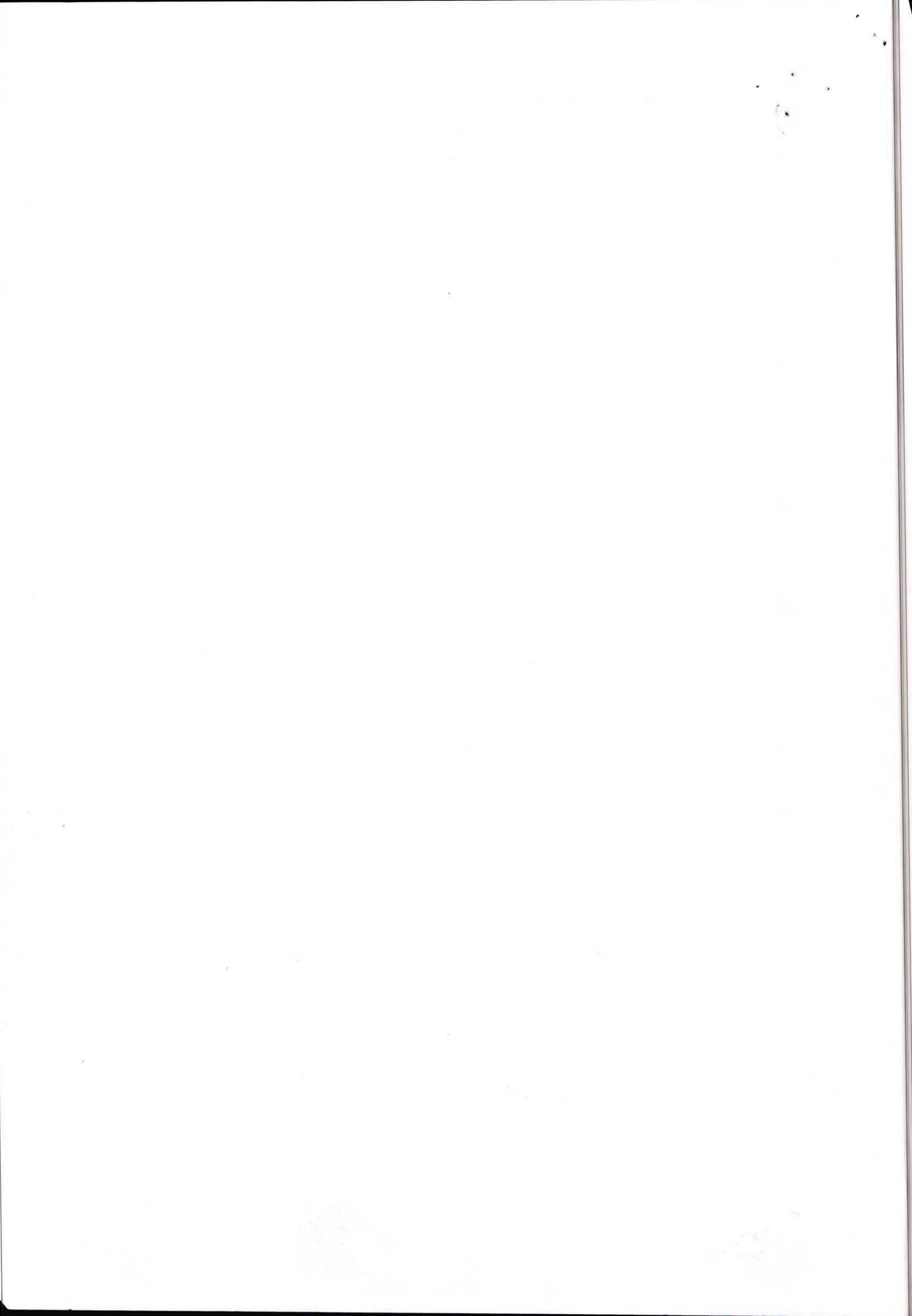
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: AIA1250601093-1

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Năng lượng (Tính từ protein, béo, carbohydrate không bao gồm xơ) (*) / Calories (Calculated from protein, fat and carbohydrate not included fiber) (*)	159	kcal/100g	AVA-KN-PP.HL/10
2	Đạm (*) / Protein (*)	1.88	g/100g	AVA-KN-PP.HL/01
3	Carbohydrat (Không bao gồm xơ) (*) / Carbohydrate (Not included fiber) (*)	24.6	g/100g	Calculated from carbohydrate and total dietary fiber
4	Đường tổng (tính theo glucose) (*) / Total sugar (as glucose) (*)	20.3	g/100g	AVA-KN-PP.HL/03
5	Béo tổng (*) / Total fat (*)	5.95	g/100g	AVA-KN-PP.HL/02
6	Natri (Na) (*) / Sodium (Na) (*)	55.2	mg/100g	AVA-KN-PP.QP/063
7	Enterobacteriaceae (*) / Enterobacteriaceae (*)	<10	CFU/g	ISO 21528-2:2017
8	Listeria monocytogenes (*) / Listeria monocytogenes (*)	<10	CFU/g	ISO 11290-2:2017
9	Chì (Pb) (*) / Lead (Pb) (*)	<0.01	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/072 (Ref. AOAC 2015.01)
10	Aflatoxin M1 (*) / Aflatoxin M1 (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.007)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/051 (Ref. TCVN 6685:2009)
11	Benzylpenicillin (Penicillin G) (*) / Benzylpenicillin (Penicillin G) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 3)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/102 (Ref. TCVN 12284:2018)
12	Chlortetracycline (*) / Chlortetracycline (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.7)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/036 (Ref. AOAC 2008.09)
13	Dihydrostreptomycin / Dihydrostreptomycin	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 100)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/108
14	Gentamicin / Gentamicin	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 100)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/108
15	Spiramycin (*) / Spiramycin (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 1.5)	µg/kg	AVA-KN-PP.SK/103
16	Endosulfan (Tổng của Endosulfan alpha và Endosulfan beta) / Endosulfan (Sum of Endosulfan alpha and Endosulfan beta)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.0015)	mg/kg	AVA-KN-PP.SK/127 (Ref. AOAC 2007.01)

[Handwritten signature]







KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
17	Aldrin / Aldrin	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.003)	mg/kg	AVA-KN-PP.SK/048 (Ref. AOAC 2007.01)
18	Dieldrin (*) / Dieldrin (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.0015)	mg/kg	AVA-KN-PP.SK/048 (Ref. AOAC 2007.01)
19	Cyfluthrin / Cyfluthrin	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.003)	mg/kg	AVA-KN-PP.SK/048 (Ref. AOAC 2007.01)
20	DDT (Tổng của 2,4 - DDT và 4,4 - DDT) / DDT (Sum of 2,4 - DDT and 4,4 - DDT)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.0015)	mg/kg	AVA-KN-PP.SK/127 (Ref. AOAC 2007.01)

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*) Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**) Items are tested by subcontractor.
- (**)(*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (**)(*) Items are tested by subcontractor - currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (CN): Chỉ tiêu được chỉ định của Cục Chăn Nuôi/ (CN): Analytical criteria recognized by the Department of Livestock Production.
- (TS): Chỉ tiêu được chỉ định bởi Cục thủy sản./ (TS): Analytical criteria recognized by Directorate Of Fisheries.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp/ Limited of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp/ Limit of Quantitation.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received.
- Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của AVATEK/ This report will not be reproduced except in full, without approval of AVATEK.
- Thông tin về "Tên khách hàng, địa chỉ, thông tin mẫu" do khách hàng cung cấp/ Information "Client's name, Client's address, Name of sample" provided by Client's.
- Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh/ For microbiological analytes:
 - Theo phương pháp đổ đĩa : Kết quả được thể hiện <10 ; <1 ; <5 ; <2 khi không có phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch, kết quả được xem như Không phát hiện./ According to the plate count testing method, the result is expressed <10 ; <1 ; <5 ; <2 when the dish contains no colony, the result can be considered as not detected.
 - Theo phương pháp lọc : Kết quả được thể hiện <1 khi không phát hiện khuẩn lạc trên đĩa thạch, kết quả được xem như không phát hiện./ According to the membrane filter method, the result is expressed <1 when the dish contains no colony, the result can be considered as not detected.
 - Theo phương pháp đếm số có xác suất lớn nhất (MPN): Kết quả được thể hiện là 0 ; <1.8 hoặc <3 khi không có bất kì phản ứng nào nghi ngờ sau thời gian ủ quy định, kết quả là âm tính (Không phát hiện)/ According to (MPN) method, the result is expressed 0 ; <1.8 or <3 when there were no suspected reactions after required incubation period, the result was negative (Not detected).
- Đối với chỉ tiêu phân tích hóa học/ For chemical analytes:
 - Khi chất phân tích được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả được thể hiện là "< LOQ"/ When the chemical analyte is detected but its concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "< LOQ".

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực:.....0565.....
Số 01

Ngày: 29-01-2026

MAI DUY



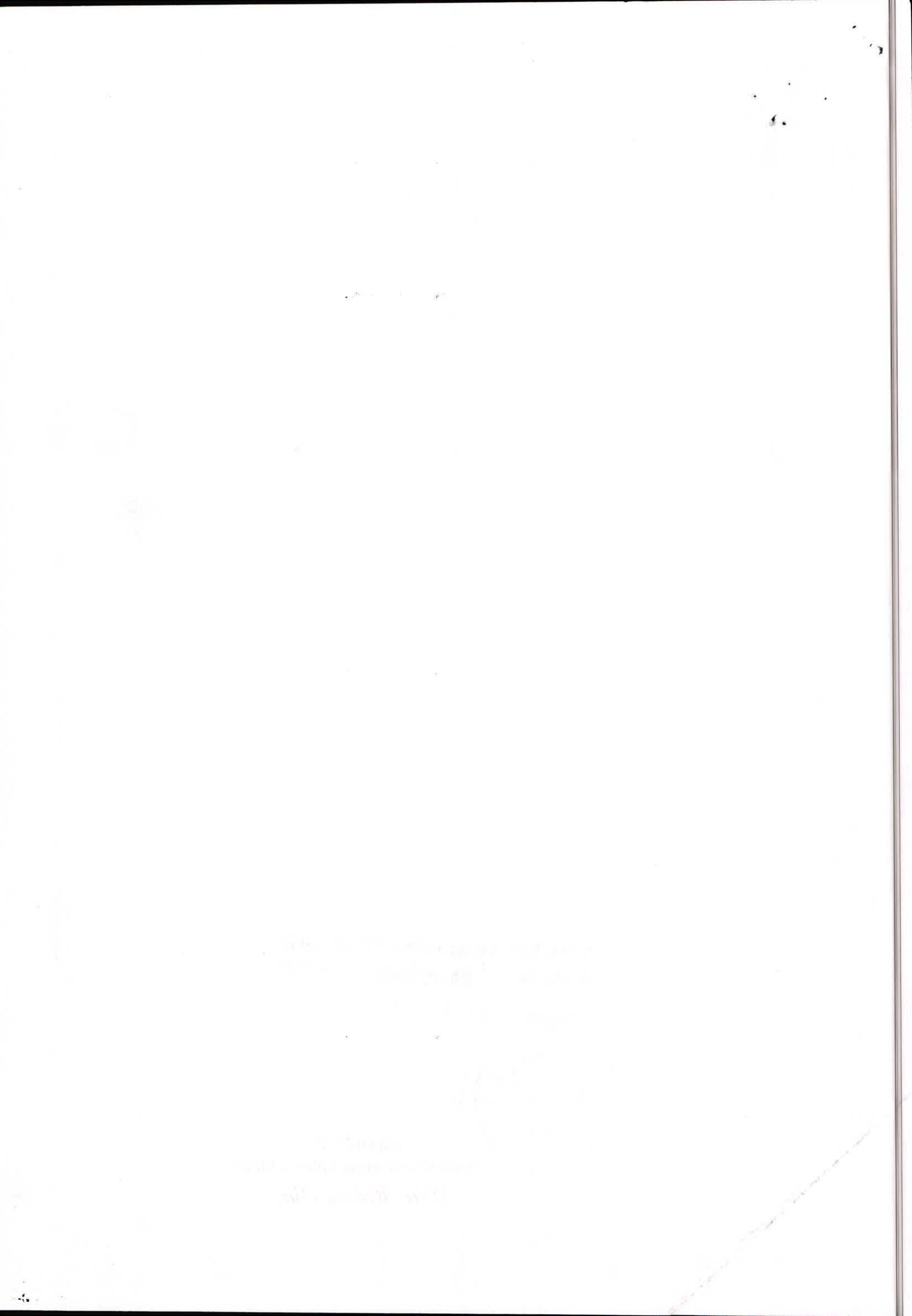
GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



TRẦN HOÀNG VINH

TU. CHỦ TỊCH
Chuyên viên Văn phòng HĐND và UBND
Bùi Hoàng Bắc







GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH

Mã số địa điểm kinh doanh: 00002

Đăng ký lần đầu, ngày 31 tháng 07 năm 2025

1. Tên địa điểm kinh doanh: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH TẠI HÀ NỘI - CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HÀ LONG MIỀN TRUNG

Tên địa điểm kinh doanh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên địa điểm kinh doanh viết tắt:

2. Địa chỉ:

Số 156 đường Tôn Dàn, Phường An Khê, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam

Điện thoại: 0867008086

Số Fax:

Thư điện tử:

Website:

3. Thông tin về người đứng đầu

Họ, chữ đệm và tên: HOÀNG THỊ THU HƯƠNG

Giới tính: Nữ

Ngày, tháng, năm sinh: 23/07/1984

Quốc tịch: Việt Nam

Số định danh cá nhân: 001184011053

Địa chỉ liên lạc: 112-C7, tập thể Quỳnh Mai, Phường Bạch Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

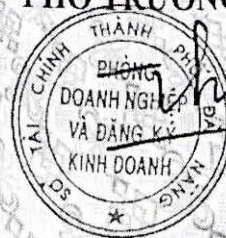
4. Thông tin về doanh nghiệp/chi nhánh chủ quản:

Tên doanh nghiệp/chi nhánh: CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HÀ LONG MIỀN TRUNG

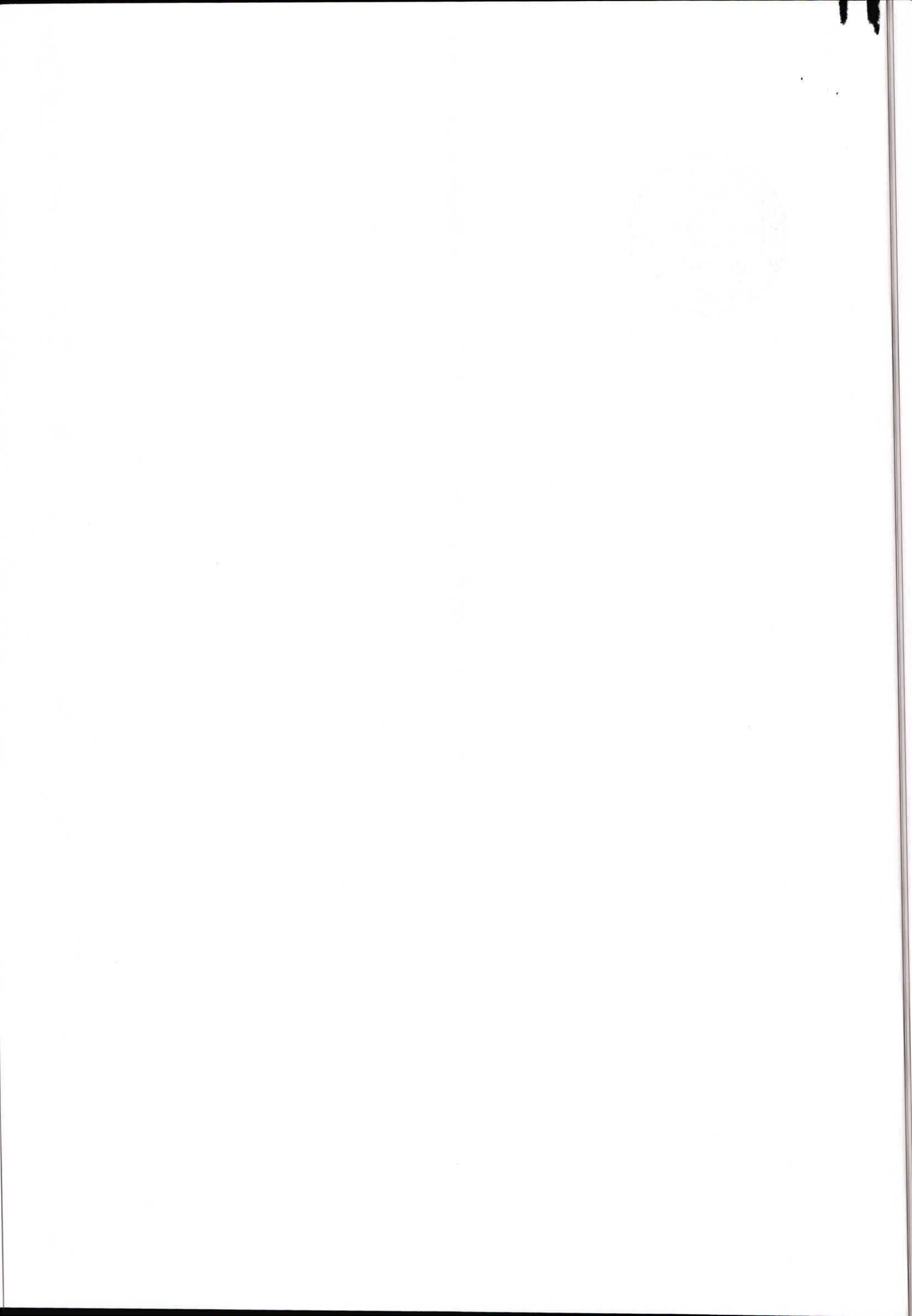
Mã số doanh nghiệp/chi nhánh: 0109369412

Địa chỉ trụ sở chính của doanh nghiệp/chi nhánh: Nhà số 7 Ngõ 254 Phố Lê Trọng Tấn, Phường Khương Mai, Quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Trần Thị Thu Hà



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG NHẬN

SỐ ĐU ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

BAN QUẢN LÝ AN TOÀN THỰC PHẨM

THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH TẠI ĐÀ NẴNG - CÔNG TY TNHH SỮA CHUA TRÂN CHÂU HẠ LONG MIỀN TRUNG

LOẠI HÌNH SẢN XUẤT: SẢN XUẤT SỮA CHUA

CHỦ CƠ SỞ: HOÀNG THỊ THU HƯƠNG

ĐỊA CHỈ SẢN XUẤT: SỐ 156 ĐƯỜNG TÔN DẴN, PHƯỜNG AN KHÊ, THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

DIỆN THOẠI: 0867008086

FAX:

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH

Số cấp: 756./GCNATTP-ATTP

Đà Nẵng, ngày 07. tháng 10 năm 2025

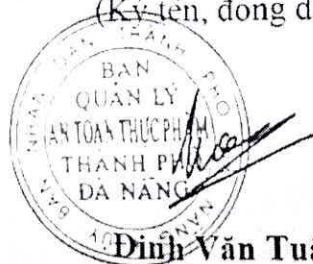
Giấy chứng nhận có hiệu lực đến

KT. TRƯỞNG BAN

Ngày 07. tháng 10 năm 2028

PHÓ TRƯỞNG BAN

(Ký tên, đóng dấu)



Đinh Văn Tuấn

